



DAILY INFORMATION BULLETIN

SUNDAY, APRIL 30, 1978

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
EDUCATION DEPARTMENT HELPS STUDENTS PLAN OVERSEAS STUDIES	1
REMINDER TO EMPLOYERS	3
TRAFFIC ARRANGEMENTS IN LAI CHI KOK AND HAPPY VALLEY	4
REGISTRATION TEAM TO OPERATE IN SHEK PEI WAN	5

SUNDAY, APRIL 30, 1978

- 1 -

EDUCATION DEPARTMENT HELPS STUDENTS PLAN OVERSEAS
STUDIES
* * * *

THE OVERSEAS STUDENTS AND SCHOLARSHIPS SECTION OF THE EDUCATION DEPARTMENT HAS PRODUCED TWO CASSETTE TAPE RECORDINGS CONTAINING BASIC INFORMATION ABOUT FURTHER STUDIES IN THE UNITED KINGDOM FOR THE BENEFIT OF LOCAL STUDENTS INTENDING TO PURSUE THEIR EDUCATION THERE.

THE CASSETTE TAPES ARE AVAILABLE TO STUDENTS CALLING AT THE OFFICE ON THE 15TH FLOOR OF LEIGHTON CENTRE, LEIGHTON ROAD, CAUSEWAY BAY.

THE FIRST TAPE WHICH RUNS FOR ABOUT 20 MINUTES CONTAINS PRELIMINARY INFORMATION ABOUT THE BACKGROUND OF THE U.K. EDUCATIONAL SYSTEM, ENTRY QUALIFICATIONS AND THE PROPER PROCEDURE FOR APPLYING FOR ADMISSION TO COLLEGES OF FURTHER EDUCATION, TECHNICAL COLLEGES, POLYTECHNICS AND COLLEGES OF EDUCATION FOR A VARIETY OF COURSES RANGING FROM G.C.E. AND NATIONAL DIPLOMA/CERTIFICATE TO DEGREE COURSES RECOGNISED BY THE COUNCIL FOR NATIONAL ACADEMIC AWARDS.

AFTER LISTENING TO THE FIRST TAPE, STUDENTS ARE GIVEN TIME TO ASK QUESTIONS AND DISCUSS WITH OFFICERS IN THE SECTION ANY MATTERS WHICH MAY ARISE ON U.K. STUDIES.

FOR STUDENTS WHO WISH TO SUBMIT THROUGH THE OVERSEAS STUDENTS AND SCHOLARSHIPS SECTION, THEIR APPLICATION FOR ADMISSION INTO AN EDUCATIONAL INSTITUTION IN THE U.K., THERE WILL BE A DISCUSSION ON THEIR ACADEMIC STANDING AND THE REQUIREMENTS OF THE U.K. INSTITUTES BEFORE THEY ARE GIVEN APPROPRIATE APPLICATION FORMS TO COMPLETE.

THE SECOND TAPE RECORDING WHICH LASTS FOR ABOUT 15 MINTUES IS DESIGNED TO HELP STUDENTS FULLY UNDERSTAND THE APPLICATION PROCEDURE AND COMPLETE THE NECESSARY APPLICATION FORMS.

A SPOKESMAN FOR THE OVERSEAS STUDENTS AND SCHOLARSHIPS SECTION SAID: +THE USE OF THEIR TAPES, THOUGH IN A PRELIMINARY STAGE, HAS PROVED VERY USEFUL TO STUDENTS WHO INTEND TO PURSUE THEIR STUDIES IN THE U.K.

+THESE TAPES ARE PLAYED HOURLY TO A LARGE NUMBER OF STUDENTS IN A ROOM WITH A SEATING CAPACITY FOR 30.

+WE COMPILED THESE TAPES THROUGH EXPERIENCE GAINED IN INTERVIEWING STUDENTS, AND THE TAPES INCLUDE ALL INFORMATION THAT STUDENTS WOULD NORMALLY WANT TO KNOW.+

THE SPOKESMAN SAID SIMILAR TAPES ON STUDYING IN OTHER COUNTRIES, NOTABLY, U.S.A., CANADA AND AUSTRALIA, WILL BE PREPARED IN FUTURE.

IT IS ALSO INTENDED TO EXTEND FACILITIES TO ENABLE INDIVIDUAL STUDENTS TO LISTEN TO THESE TAPES WHEN REQUIRED.

/FACILITIES

SUNDAY, APRIL 30, 1978

- 2 -

FACILITIES IN THE OFFICE OF THE OVERSEAS STUDENTS AND SCHOLARSHIPS SECTION INCLUDE AN INTERVIEW ROOM AND A READING AREA WITH A LARGE COLLECTION OF PROSPECTUSES AND REFERENCE PUBLICATIONS ON UNIVERSITIES, COLLEGES, POLYTECHNICS, COLLEGES OF EDUCATION, NURSING SCHOOLS AND OTHER INSTITUTES IN U.K. AND OTHER PARTS OF THE WORLD.

THE SPOKESMAN SAID: +LAST YEAR WE HANDLED 4,510 APPLICATIONS ABOUT STUDYING IN THE U.K., AN INCREASE OF 642 OVER THE CORRESPONDING PERIOD IN 1976.+

HE ALSO POINTED OUT THAT AT THE END OF 1977 THERE WERE 9,624 HONG KONG STUDENTS STUDYING IN THE U.K., AN INCREASE OF 1,077 OVER THE SAME PERIOD IN 1976.

OF THESE, 1,151 STUDENTS WERE STUDYING ENGINEERING. OTHER POPULAR COURSES INCLUDED NURSING, MANAGEMENT AND BUSINESS STUDIES, ENGLISH LANGUAGE, SCIENCE, SECRETARIAL AND SECONDARY SCHOOL COURSES.

APART FROM ASSISTING STUDENTS IN PLANNING STUDIES ABROAD, THE SECTION ALSO PROVIDES INFORMATION, ADVICE AND ASSISTANCE IN MAKING APPLICATION TO U.K. UNIVERSITIES AND DISTRIBUTE APPLICATION FORMS FOR THE UNIVERSITIES CENTRAL COUNCIL ON ADMISSIONS (U.C.C.A.).

THE SECTION HAS ALSO DESIGNED A STANDARD APPLICATION FORM FOR DISTRIBUTION TO STUDENTS WHO WISH TO STUDY IN SCHOOLS AND OTHER EDUCATIONAL INSTITUTES IN U.K.

OTHER SERVICES AVAILABLE IN THE SECTION INCLUDE OFFICIAL SPONSORSHIP OR RECOMMENDATION IN RESPECT OF CANDIDATES FROM HONG KONG FOR BOTH UNDERGRADUATE AND POSTGRADUATE PROGRAMMES UPON SPECIAL REQUEST FROM U.K. UNIVERSITIES= ADMINISTRATION OF A NUMBER OF LOCAL AND OVERSEAS SCHOLARSHIPS= AND MAINTAINING CLOSE LIAISON WITH THE PROPER AUTHORITIES IN THE PROCESSING OF APPLICATIONS AND THE SELECTION OF SUITABLE CANDIDATES FOR THESE AWARDS.

IN ADDITION, THE SECTION ALSO PLAYS AN ACTIVE ROLE IN THE PLANNING AND DISTRIBUTION OF LOCAL MAINTENANCE GRANTS, SCHOLARSHIP SCHEMES AND INTEREST-FREE LOAN PROVIDED BY THE GOVERNMENT AND PRIVATE ORGANISATIONS TO NEEDY STUDENTS TO STUDY IN THE TWO LOCAL UNIVERSITIES, SECONDARY SCHOOLS AND POST-SECONDARY COLLEGES AND INSTITUTES.

- - - - 0 - - - -

/3

SUNDAY, APRIL 30, 1978

- 3 -

EMPLOYERS' DUTY TO INFORM INLAND REVENUE COMMISSIONER
OF NEW EMPLOYEES' PARTICULARS

* * * *

EMPLOYERS ARE REMINDED OF THEIR RESPONSIBILITY TO INFORM THE COMMISSIONER OF INLAND REVENUE IN WRITING OF THE PARTICULARS OF ANY NEW EMPLOYEE LIKELY TO BE CHARGEABLE TO SALARIES TAX WITHIN THREE MONTHS OF HIS EMPLOYMENT.

A SPOKESMAN FOR THE INLAND REVENUE DEPARTMENT ALSO POINTED OUT THAT AN EMPLOYER WHO IS ABOUT TO CEASE TO EMPLOY IN HONG KONG ANY PERSON LIKELY TO BE CHARGEABLE TO SALARIES TAX MUST ALSO ADVISE THE COMMISSIONER IN WRITING AT LEAST ONE MONTH BEFORE THE TERMINATION OF SUCH AN EMPLOYMENT.

IT IS ALSO THE RESPONSIBILITY OF AN EMPLOYER TO NOTIFY THE COMMISSIONER WHENEVER AN EMPLOYEE WHO IS CHARGEABLE TO SALARIES TAX IS ABOUT TO LEAVE HONG KONG FOR MORE THAN A MONTH AT LEAST ONE MONTH BEFORE HIS DEPARTURE.

+THIS DOES NOT APPLY TO AN EMPLOYEE WHO IS REQUIRED, IN THE COURSE OF HIS EMPLOYMENT, TO LEAVE THE COLONY AT FREQUENT INTERVALS,+ THE SPOKESMAN SAID.

HE ALSO POINTED OUT THAT WHEN AN EMPLOYEE HAS INFORMED THE COMMISSIONER THAT HE IS ABOUT TO CEASE TO EMPLOY A PERSON CHARGEABLE TO SALARIES TAX, HE MUST NOT MAKE ANY PAYMENT TO THAT EMPLOYEE WITHIN A MONTH FROM THE DATE OF GIVING SUCH NOTICE, EXCEPT WITH THE CONSENT IN WRITING OF THE COMMISSIONER.

+THE EMPLOYER MAY HOWEVER, DURING THAT MONTH PAY TO THE COMMISSIONER OUT OF MONEY DUE TO THE EMPLOYEE SUCH SUM AS THE EMPLOYEE MAY DIRECT HIM TO PAY,+ THE SPOKESMAN SAID.

FORMS FOR GIVING SUCH NOTICES MAY BE OBTAINED AT THE OFFICES OF INLAND REVENUE DEPARTMENT ON THE 9TH FLOOR, CENTRAL GOVERNMENT OFFICES, WEST WING, ICE HOUSE STREET, HONG KONG.

- - - - 0 - - - -

/4

SUNDAY, APRIL 30, 1973

- 4 -

TRAFFIC ARRANGEMENTS IN LAI CHI KOK AND HAPPY-VALLEY
* * * *

THE TRANSPORT DEPARTMENT ANNOUNCED TODAY THAT THE EASTBOUND SLIP ROAD LEADING FROM KWAI CHUNG ROAD TO LAI CHI KOK BEACH ROAD AT MEI FOO SUN CHUEN WILL BE CLOSED TO ALL VEHICULAR TRAFFIC FROM 8.30 A.M. ON TUESDAY (MAY 2) TO 5.40 A.M. ON THURSDAY (MAY 4) AND BETWEEN 1 A.M. AND 5.40 A.M. DAILY FROM MAY 5 TO 9.

THE ARRANGEMENTS ARE TO FACILITATE THE DIVERSION OF TELEPHONE CABLES PRIOR TO THE CONSTRUCTION OF THE LAI WAN MTR STATION.

DURING THE CLOSURE PERIODS, EASTBOUND TRAFFIC ON KWAI CHUNG ROAD HEADING FOR LAI CHI KOK BEACH ROAD SHOULD USE LAI CHI KOK ROAD, CHEUNG LAI STREET, CHEUNG SHA WAN ROAD TO REJOIN LAI CHI KOK BEACH ROAD VIA THE UNNAMED ROAD BETWEEN MEI FOO SUN CHUEN AND THE LAI CHI KOK (BRIDGE) BUS TERMINUS.

THE BUS STOP IN THE LAY-BYE AT THE BOTTOM OF THE SLIP ROAD USED BY KMB ROUTES 30, 33, 33A, 33B, 33C, 35A, 36A, 37, 37A, 40, 44A, 45, 50 AND 250 WILL BE SUSPENDED DURING THE CLOSURE PERIODS. A TEMPORARY BUS STOP WILL BE PROVIDED ABOUT 150 METRES WEST OF THE EXISTING BUS STOP.

KMB ROUTE NO.44 BUSES ON EASTBOUND JOURNEYS WILL BE DIVERTED VIA LAI CHI KOK ROAD, CHEUNG LAI STREET, CHEUNG SHA WAN ROAD AND AN UNNAMED ROAD TO TERMINATE AT THE LAI CHI KOK (BRIDGE) BUS TERMINUS.

APPROPRIATE TRAFFIC SIGNS WILL BE SET UP TO GUIDE MOTORISTS.

MEANWHILE, THE DEPARTMENT ALSO PLANS TO OPEN BLACK'S LINK AS A RELIEF ROUTE FOR PRIVATE CARS AND TAXIS TRAVELLING FROM WONG NAI CHUNG GAP TO WAN CHAI GAP TO ALLEVIATE TRAFFIC CONGESTION AT THE STUBBS ROAD ROUNDABOUT.

APPROPRIATE TRAFFIC SIGNS ARE NOW BEING SET UP IN THE AREA AND ONCE THE WORK IS COMPLETED, BLACK'S LINK WILL BE OPENED TO RESTRICTED TRAFFIC FROM 7 A.M. TO 10 A.M. FROM MONDAYS TO SATURDAYS. VEHICLES OF OVER 2,500 C.C. WILL NOT BE ALLOWED TO USE THIS ROUTE.

A SPOKESMAN FOR THE TRANSPORT DEPARTMENT ADVISED MOTORISTS TO DRIVE WITH UTMOST CARE WHEN BLACK'S LANE IS OPEN TO TRAFFIC BECAUSE THE ROUTE IS STILL VERY NARROW DESPITE THE COMPLETION OF RECENT IMPROVEMENT WORKS WHICH INCLUDED THE CONSTRUCTION OF A NUMBER OF PASSING BAYS AND CONCRETE MARGINS.

- - - - 0 - - - -

/5

SUNDAY, APRIL 30, 1978

- 5 -

REGISTRATION TEAM TO OPERATE IN SHEK PEI WAN

* * * *

A TEAM FROM THE REGISTRATION OF PERSONS OFFICE WILL CONDUCT REGISTRATION IN SHEK PEI WAN ESTATE OFFICE FOR PEOPLE LIVING IN THE AREA FOR FIVE DAYS FROM MAY 8 TO 12.

REGISTRATION WILL BE CONDUCTED BETWEEN 9.30 A.M. AND 4.30 P.M. DURING THESE FIVE DAYS.

THE VISIT IS TO ENABLE PARENTS AND GUARDIANS TO REGISTER THEIR CHILDREN AND WARDS BETWEEN 11 AND 17 YEARS OF AGE FOR JUVENILE IDENTITY CARDS AND HOLDERS OF JUVENILE CARDS TO REGISTER FOR ADULT IDENTITY CARDS ON REACHING 18 YEARS OF AGE.

ALL PERSONS LIVING IN THIS AREA ARE REMINDED OF THEIR RESPONSIBILITY TO REGISTER THEMSELVES AND THEIR CHILDREN FOR IDENTITY CARDS AND REPORT CHANGES OF EMPLOYMENT OR RESIDENTIAL ADDRESSES, MARITAL STATUS, OR ANY OTHER PARTICULARS WHICH HAVE CHANGED SINCE REGISTERING FOR THEIR IDENTITY CARDS.

- - - - 0 - - - -